

# Extremadura & Sentrale Spania

29. april – 10. mai 2015

Ornitologisk reise



Klunderud Natur og Kultur

[www.naturogkultur.no](http://www.naturogkultur.no)

Per Øystein Klunderud  
Magnus Ullman

# Extremadura og Castilla y León



## Per Øystein Klunderud

Address: Åssideveien, 3322 Fiskum, Norway  
Tel: +47 32 75 05 04 home/office  
Mob: +47 948 86 503  
E-mail: pedroklu@online.no  
Organization number: 969 334 011

[www.naturogkultur.no](http://www.naturogkultur.no)

Klunderud Natur og Kultur

### DELTAKERE

Bjerkeli, Rigmor – Oslo  
Bollerud, Bjørn Tore – Fiskum  
Dokka, Kjell Arild – Kongsberg  
Ergon, Rolf – Porsgrunn  
Johnsson, Lennart – Alingsås, Sverige  
Lillehaug, Kari – Løten  
Lurås, Jon – Løten  
Myklebust, Magne – Saupstad  
Stenklev, Maria – Sørskogbygda

### GUIDER / REISELEDERE

Klunderud, Per Øystein – Fiskum  
Ullman, Magnus – Brantevik, Sverige

### REISERUTE

- 29/4 Madrid, Hoyos del Espino/Sierra de Gredos
- 30/4 Sierra de Gredos, Reserva nacional de Gredos, La Plataforma, Puente del Duque, natt i Hoyos del Espino
- 1/5 Hoyos del Espino, Valle del Jerte, Puerto de Honduras, La Garganta, natt i Hervás
- 2/5 Hervás, Finca Cortijeros, La Granja, Monfragüe, natt i Villarreal de San Carlos
- 3/5 Monfragüe, Peña Halcón, Santuario de Monfragüe, natt i Villarreal de San Carlos
- 4/5 Villarreal de San Carlos, Monfragüe, Arrocampo, natt i Trujillo
- 5/5 Sta. Marta de Magasca, Rio Almonte, Monroy, natt i Trujillo
- 6/5 Belén, Garciaz, natt i Trujillo
- 7/5 Trujillo, Belén, natt i Segovia
- 8/5 Segovia, Puerto de Navacerrada, natt i Sepúlveda
- 9/5 Ermita de San Frutos, natt i Sepúlveda
- 10/5 Sepúlveda, Madrid

### Omslag:

Kalanderlerke (Lennart Johnsson), nattlerke (Lennart Johnsson), dverglerke (Lennart Johnsson) og krattopplerke (Kjell A. Dokka).

## Dagbok KnoK Extremadura og Castilla y León, Spania, 29.04 – 10.05 2015

### Dag 1 – onsdag 29.04. Fly Skandinavia – Madrid. Leiebiler Madrid – Hoyos del Espino/Sierra de Gredos.

Kl. 17 var gruppen samlet på flyplassen i Madrid. 2 leiebiler ble sjekket ut og vi var klare for å starte i sommervær og 20 grader. Vi holdt motorveien AV-E90 SV retning Extremadura, og allerede etter km 60 kom en ornitologisk apéritif, med 2 adulte iberiaørner! Etter drøye 140 km tok vi av nordover til Gredosfjella og hadde en kort stopp ved Puerto de Pico, 1 352 moh. De siste km hadde vi vakker sein kveldssol i et bølgende landskap, før vi i ankom vår landsby *Hoyos del Espino* (2 netter) nær kl. 21. Vi var i provinsen Ávila i regionen Castilla y León. På vårt bosted, *La mira de Gredos*, fikk vi servert en god 3-retter. Dagens artsliste var fyldig, til å være reisedag, med mange av artene som også fulgte oss videre: Stork, svartglente 3, åtselgribb 1, gåsegribb 2, sivhauk 12(!), musvåk, tårnfalk, gjøk 1, hærfulg og bieter. De siste som la seg fikk også med ei syngende dverghornugle, samt kvekkende løvfrosk.

### Dag 2 – torsdag 30.04 Sierra de Gredos

Gulirisk og hekkspurv syngende i klarvær rett utenfor bostedet, og det før frokost! Etter lunsjhandling i landsbyen tok vi oss innover i fjellheimen for en hel dag i og nær *Reserva nacional de Gredos*, og for det meste i strålende vårvær. Ved parkeringa – *La Plataforma* -, viste det seg vannpiplerker, vintererler og også en fossekall. Under hele dagsturen var jernspurv og iberisk gulerle allestedsnærværende

Etter at en steintrost viste seg fint, gikk vi for målarten blåstrupe høyere opp i fjella. Etter og ha fulgt den gamle romerske veien noen km fikk vi se de første med helblå hake. Alle fikk etter hvert fine obser, men vi hadde også fugler med hvit strupeflekk og noen med antydning til rød. Maks uttelling på blåstrupe! På vei oppover, ved et idyllisk elvedrag, hadde vi også et førtital spansk steinbukk på veldig nært hold. På samme sted på vei nedover – med hjelp fra en spansk biolog - fikk vi sett og fotografert ei padde av underarten *Bufo bufo gredosicola*, med markerte gule flekker. Ute i elveløpet var det også en meget stor hunn, som Per Øystein – ut ifra tidligere erfaringer – tippet til en vekt nær 300 gram! En annen art, som vi også hadde flere eks av, sendte Lennart følgende melding på etter hjemkomst: «Jag har lyckats arta en ödla jag fotade på La Plataforma, Sierra de Gredos 30/4. *Iberolacerta cyreni castiliana* som bara finns i Sierra de Gredos. På engelska heter den Spanish Rock Lizard.»



Blåstrupe (Lennart Johnsson)

Lunsj i felt ble fortært på ca. 2000 moh., og de aller mest ivrige (Kjell Arild og Maria) fikk ytterligere et par hundre høydemeter, nok til å bikke over kanten og se inn på den vakre fjellformasjonen/gryta rundt *Laguna Grande de Gredos*. Reptiler gjorde seg også gjeldende med flere eks. av iberiske smaragdøgle, der hannen har et vakkert blått hode. Dvergørn fikk vi fine obser på, og på vei tilbake fikk 2 eikesangere mye oppmerksomhet ved første brustopp nedenfor parkeringa. Vel nede ved furuskogen og *Puente del Duque* fikk den lokale barinnehaversken et reelt oppsving med kaffetørste skandinaver. Her tok vi også vår lunsj nummer 2. En rekke

skogsarter kom med: Både fuglekonge og rødtoppfuglekonge, kortklotrekryper samt diverse meiser. Veien til og fra Gredos ga flere svartkråker og i landsbyen bl.a. dvergørn og amursvaler. God middag og hyggelig artsliste. 2 syngende dverghornugler avslutta kvelden.



Eikesanger (Lennart Johnsson)

### Dag 3 – fredag 01.05

#### Gredos – Valle del Jerte – Hervás

Frokost, pakking og farvel. Første etappe mot Extremadura (provinsen Cáceres) gikk vestover til El Barco og videre retning Plasencia. To givende stopper, først med *vest*

*La Aliseda*, som bl.a. ga fine obser på 3 piroler, én spottesanger og hortulan. Neste stopp øst *El Barco* ga turens første munkegribber (4), fine obser av eiksesanger og fotomulighet på 2 rødbrystsangere, samt flere rødhodevarslere. Feltlunsj, med et kor av iberisk grønn frosk fra andre siden av veien. 1. mai, og en dag med litt festivitats!? Ved Puerto de Tornavacas passeres regiongrensa for Extremadura og vi begynner nedstigningen mot «kirsebærdalen» - Valle del Jerte. Kaffestopp i landsbyen *Jerte*, med nyplukka kirsebær! De aller første som var plukka i dalen sier selger til reiseleder, og det i god tid før blomstringa har begynt i Hardanger. Høytid og mums, samt overflygende dvergørn! Det ble for øvrig den store dvergørndagen, med minst 8 individer.

Vi tar en mindre vei NV, krysser over fjellet ved *Puerto de Honduras* (1430 moh.). Fra dalbunnen endrer vegetasjonen seg raskt og vi får en fin utsikt omkranset av pyreneereik. Stopp på høyeste punktet gir ytterligere en hortulan og 2 kjernebitere. Nedstigningen til landsbyen *Hervás* skjer i den siste delen gjennom kastanjeskog, og vi får igjen sommerfølelsen med varme og syngende pirol. Innkvartering én natt på *Hostal Roma*, ved hovedveien mellom Plasencia og Salamanca. Sein ettermiddag ble det landsbyvandring i Hervás, der landsbyen har et kjent jødisk kvarter med vakre og trange smug. De siste jødene ble «sendt på dør» ut av Spania i 1492, som et resultat av Den spanske inkvisisjonen (fra 1478), styrt av Ferdinand og Isabella. Middag med hyggelig besøk av Agustin og Flora, artsgjennomgang og syngende sørnattergal hørt fra sengekanten.

*«Sefardiske jøder er et generelt begrep som hovedsakelig viser til jøder med historiske røtter på den iberiske halvøy (Spania og Portugal) i middelalderen før de ble utvist i 1492 av de katolske monarkene i Spania (Isabella I av Castilla og Ferdinand II av Aragon). Begrepet benyttes også om de jøder som benytter seg av den sefardiske liturgien, eller på andre vis definerer seg selv i henhold til jødiske skikker og tradisjoner fra den iberiske halvøy.»* Fra Wikipedia.

### Dag 4 – lørdag 02.05 Finca Cortijeros - Hervás - Monfragüe

Nøyaktig kl. 07 svingte Luis Gonzales Ramo inn på parkeringa foran Hostal Roma. Han er ansvarlig for gårdsarbeidet på *Finca Cortijeros*, og skulle være vår guide under et eksklusivt besøk til eiendommen som ligger nær landsbyen *La Granja*.

Gården er på 7 000 dekar (7km<sup>2</sup>) med veldrevet dehesa, en naturtype typisk for Extremadura med ekstensivt beita skog av steineik og korkeik. «Vår» eiendom besto for det meste av steineik. Her holder man gris – ca. 300 purker - og kjøttfe - ca. 250 ammedyr. Fra griseproduksjonen leverer de kun slakt i «stjerneklassen», dvs. «*de bellota*» (fra eikenøtter). Eierne – 4 eldre brødre - bor i Madrid, og det var 5. gang Per Øystein hadde fått til besøk hit.

En stille og tåketung morgen, men rundt 08:30 tok solen tak, og nesten øyeblikkelig hadde vi et kor av dehesaens fugler og lyder: Steinspurv så vi litt overalt, Bjørn Tore passet opp sin turteldue (samt en valp, en blanding av spansk mastiff og schæfer), pirol med flere syngende individer, en overflygende slangeørn, Rolf jubla når han endelig fikk sett en munkegribb ordentlig, mens Magnus plutselig hørte en punersanger - vi andre tok også lyden og fikk etterhvert se fuglen, samt at det ble bilder. - ja da var dehesabesøket en suksess. Svartglenter, en svartstork, trelerker, duetroster og 4 sydlige marmorsalamandere hørte også med.



Punersanger (Lennart Johnsson)

Turens eneste øyeblikk med antydning til dramatikk kom når Luis oppdaget at en stor ensom okse hadde kommet seg over gjerdet og inn på et beite med en flokk kuer, kalver og 2 andre okser, der de 2 sistnevnte allerede hadde avklart sin rangordning. Inntrengeren, med stampende føtter og høye brøl, utfordra rangordningen,



Antydning til dramatikk (Magnus Ullman)

mens den lille mannen Luis – og definitivt minst i denne sammenheng med 3 dyr på ca. 1 000 kg hver! – tok jakka i én hånd, gjeterstaven i den andre, og «kasta seg» inn i kampen. Med kløkt og erfaring klarte han i løpet av 10 – 15 min å drive utfordreren (som ble utropt til vinneren) vekk fra de 2 andre dyrene og tilbake gjennom porten og til eget beite. Det var en oppvisning der vi sto stirrende, fotograferende, litt spente, men trygt plassert på riktig side av

gjerdet. Fortjent applaus, før vi rusla tilbake gjennom flokken av kuer (og 2 okser!) og beitende griser, og tilbake til hovedbygningen. Tid for farvel til Luis.



Svartglente (Lennart Johnsson)

Tilbake til Hostal Roma for sein frokost og utsjekking. Klokka hadde passert 12 før vi kom oss av gårde. Transportetappe de ca. 8 mila til Monfragüe. Underveis handla vi inn for lunsj i Malpartida de Plasencia, og tok medbragt lunsj – samt kaffe og øl – på en kafé rett før parkgrensa, langs «bakveien» inn i parken (etter å ha krysset elva Tiétar). Gradestokken viste +25, og det var god sommer. Ved Portilla del Tiétar fikk vi de første «mengdene» med gåsegribb samt at reir med 2 pull av ibariaørn syntes i ei stor eik mot horisonten. Nærmere kvelden ankommer vi vår lille landsby *Villarreal de San Carlos* (2 netter). Innbyggertallet er oppgitt til 16! Villarreal innehar nasjonalparkens administrative sentrum.

Vi innlosjerte oss på *Casa Rural Monfragüe* – med flott felles peisestue, mens vi fikk måltidene på *Restaurante Monfragüe*. Artsgjennomgang – bl.a. med minst 60 svartglente under dagen - og påfølgende middag.

*Parque Nacional de Monfragüe* ble etablert i 1979. Arealet er nær 180 km<sup>2</sup> og parken fikk nasjonalparkstatus i 2007. Fredningsformålet er vern av opprinnelig middelhavsskog med tilhørende dyre- og planteliv. Flere enn 100 personer jobber i parken, bl.a. med brannvern. Monfragüe hører definitivt med blant Europas mest kjente steder for rovfugler. Nettstedet *Aves de Extremadura – Fugler i Extremadura* - <http://aves-extremadura.blogspot.com.es/> - oppgir i en artikkel lagt ut 27. februar 2015, resultatene fra overvåkingen nasjonalparkforvaltningen i Monfragüe gjorde i 2013. Tallene referer til hvor mange par som totalt hekket (gjorde hekkforsøk) i parken og nærliggende buffersoner. Tallene i parentes er andelen innenfor parkgrensene.

Arter med prioritert

overvåkning:

Svartstork	32 (18)
Åtselgribb	32 (20)
Munkegribb	287 (249)
Gåsegribb	530 (496)
Iberiaørn	10 (5)
Haukørn	7 (4)
Kongeørn	10 (6)
Vandrefalk	3 (3)



Gåsegribb (Lennart Johnsson)

Andre arter kartlagt:

Svartvingeglente	3 (-)
Glente	8 (-)
Svartglente	92
Slangeørn	15
Dvergørn	34
Musvåk	28
Hubro	Estimat på 15 par innenfor parkgrensene.

Det samme nettstedet har også en artikkel 26.04.15 med status for hekking av iberiaørn for perioden 1974 – 2014 i Extremadura. I 1974 var det 12 kjente hekkinger, mens det i 2014 var 48 par som fikk 48 unger på vingene. Toppåret var 2012 med 53 kjente hekkinger.

Extremaduras rovfuglstatus skjønner man, ved at for eks. haukørn – en art vi ikke fikk med under turen – hadde 87 kjente hekkinger i 2012!

**Dag 5 – søndag 03.05**

**Monfragüe**

God frokost med mørkt brød(!) og mye kaffe. Dagen starta med lavt skydekke og lite oppdrift. Vi passerte *Peñafalcón* - ”*Gribbeberget*” – der noen få gåsegribber slapp seg ut fra bergveggen for så å vinne høyde til dagens program: Lete etter åtsler på dehesaen! Vi fortsatte fra parkeringa og opp åsryggen med kapellet *Santuario de Monfragüe* og borgen *Castillo de Monfragüe*. Fin utsikt, og etter hvert noe gribb i lufta. Et flertall av gruppen tok stien ned fra åsen og til brua. 3 andre holdt ut på toppen, og Magnus - som holdt ut lengst – fikk god bonus med en observasjon av én hvitgumpseiler i 10 – 15 sekund! Regn ved lunsjtider, så det ble 3-retters lunsj på restauranten i *Villarreal*.

Tilbake til gribbeberget for ytterligere et par timers skåding, som sjøl med duskregn ga god uttelling. Dagens 2 stopper ved berget ga bl.a. 2 vandrefalk, svartstork på reir, rødbrystsanger, slangeørn og 3 arter gribb. Sein ettermiddag og ny tur til Portilla del Tiétar, med observasjon av 2 adulte iberiaørner på reiret, og stopp for ei velvillig turteldue på veien hjem. Middag og artsgjennomgang, mens dagens siste art – ny for turen, og ny for de fleste – ble en syngende rødhalsnattravn, oppdaget/hørt av Magnus fra senga på bostedet i Villarreal. Vi sovnet til lyden, «kjotok-kjotok-kjotok».



Rødbrystsanger (Lennart Johnsson)

### Dag 6 – mandag 04.05 Monfragüe – Arrocampo - Trujillo

Frokost og pakking. Vi tok veien om Malpartida de Plasencia for handling, og så motorveien SØ til våtmarksområdet *Parque Ornitológico de Arrocampo*. Området består av et åpent kulturlandskap med flere mindre

takrørinnsjøer. Området er tilrettelagt med flere utkikkspunkter og et besøkssenter. Dagen for våtmarksarter, med en hyggelig artsliste; Snadderand, hvitøyeand 2, dvergrørdrum 4, natthege 3, purpurhegrer 20(!), overflyvende skjestork 3, sultanhøne 10, minst 20 sandterner og 4 sumpsangere. Kjølig vær første del av dagen, men likevel var det en rekke rovfugler å se, inkl. et større antall gåsegribb. Varmt på ettermiddagen.



Egretthege, Arrocampo (Kjell A. Dokka)

Etter besøket i våtmarksområdet – og forgjeves spaning etter svartvingeglente – tok vi de siste 6 mila til *Trujillo*. Framme ca. 17, og vi innlosjerte oss på Per Øystein sitt ”stamhostal” (siden 1985!), *Hostal Emilia* (3 netter). Noen rakk en tur til Plaza Mayor, som ikke var riktig så vakker som normalt da teltene fra helgas ostefestival ennå ikke var tatt ned. Uansett så fikk alle med seg byens karakterart, rødfalk. Artsgjennomgang og påfølgende middag på hostalet.

### Dag 7 – tirsdag 05.05 Trujillo – S<sup>ta</sup> Marta de Magasca – Monroy - Trujillo

Per Øystein besøkte bakeren på morgenen, for godt brød til felt. Frokost på Emilia, med stedets store (berømte!?) kaffekopper, før vi handla skrått over gata på den lille sjarmerende familiebutikken Isidro. Fylling av diesel ved første bensinstasjon ut av byen retning motorveien, ga flotte obser på 2 gråseilere. Og så var vi klare for den store steppedagen. Gamleveien retning Cáceres, før vi tok av på en særskjent fuglevei, øst mot Santa Marta de Magasca. Etter noen få km kunne vi ta steppene i øyensyn, og steppeartene lot heller ikke vente på seg: 3 krattvarslere i samme tre – og totalt minst 19 under dagen, 4 hvitbuksandhøner viste seg en kort stund og jubel ble det når vi hadde minst 11 stortrapper i landskapet. Én passerte også den ene bilen på fint syns- og fotohold. Vi så også et nytt stort naturinngrep i landskapet, da det var arbeid med å planere og



etablere ny vei inn til landsbyen. Den gamle – som så mange ornitologer har kjørt med stor glede, og som var anlagt i traseen for den gamle fegata – holder visst ikke lenger mål.

Vi kjørte gjennom Santa Marta og tok veien SV mot Cáceres. Turens første middelhavssteinskvev viste seg. Da vi hadde passert Rio Tamuja, og kommet opp på steppen, fant vi flere hekkedasser i strømmastene besatt av blåråke. Minst 9 fugler, og turens eneste obs av arten. Fargerikt i solskinnet! På vei tilbake til landsbyen hørtes også



Blåråke (Lennart Johnsson)

syngende dvergtrappe fra bilvinduet. Full stopp, men ingen fikk se fuglen.

Reiseleder forespurte innehaversken av baren på Plaza Mayor (eller var det Plaza España?) i Santa Marta, så det ble medbrakt lunsjmat med stoler, bord, kaffe og annet drikke tilgjengelig. Hyggestund i varmt og godt vær.

Ferden fortsatte videre til brua over Rio Magasca der Bjørn Tore oppdaga en kongeørn (turens eneste). Etter ytterligere noen km – og en stor flokk middelhavsspurv - kom vi fram til T-krysset mellom veiene til Monroy og Trujillo. Her skulle det bli Marias høytidsstund, da en manglende og ettersøkt art – enghauk – kunne krysses av. Og det rakk ikke med én fugl: Taksameteret stoppet på 12 individer, og den ene bilen fikk nærkontakt med – og bilder av - en adult hann som satt på en gjerdestolpe. Ai,ai,ai!! Det måtte feires, så det blei den første dagen med 2 kaffestopp. Is og kaffe i Monroy!

Magnus fikk overtalt reiseleder til å prøve den gamle kjente lokaliteten for svartvingeglente ved furuklyngen etter veikrysset Monroy – Torrejón el Rubio. Og det ble suksess. Per Øystein fikk æren av å oppdage 2 fugler sittende i tretopper, men på god avstand. Vi nærma oss



Rødfalk (Lennart Johnsson)

etterhvert, slik at alle fikk se arten. Tungt kryss, og var det en stund siden arten var rapportert fra dette området?? God stemning i bilene da vi krusa tilbake til Trujillo. En byvandring, artsgjennomgang og ny middag på Hostal Emilia. Bjørn Tore fikk påspandert sitronlikør – Limoncello – av turens 3 damer, som en feiring av hans 10. besøk til Extremadura (første i 1996). Rett og rimelig!

### Dag 8 – onsdag 06.05

### Trujillo - Belén – Aldeacentenera – Garciaz - Trujillo

Bakeren, frokost, handling, stopp for – denne gang – 6 gråseilere, før vi la kursen gjennom Belén (Betlehem!) og ut på steppene NØ for Trujillo. Neste stopp ble for kirkeugle (minst 3 under dagen), mens Maria var den eneste som fikk et glimt av skjæregjøk. Vi møtte også 5 svenske ornitologer, og utveksla informasjon, - for oss verdifullt for kommende besøk til Sepúlveda. Til tross for litt feilkjøring og bom på lokalitetene under første delen av dagen, ble det obser på en rekke av steppens arter: Totalt 14 stortrapper, 20 + kretsende (og sittende) munkegribb, minst 300 gåsegribber under dagen, 3 enghauk, bietere, kalenderlerke (én svært fotogen), «artade» krattopplerker, amursvaler og flere cistussangere. Lunsj på steppen – ved stortrappel/dvergtrappe- lokalitet der asfaltert vei går 90 grader SØ på grusveien mellom Belén og Aldeacentenera. Overflygende 2K iberiaørn var lunsjens høydepunkt. Videre kjøretur gjennom vakker dehesa med dagens kaffestopp i Garciaz, før vi ankom Trujillo med tid for besøk til Plaza Mayor, handling og rødfalker. Flere i gruppen brukte noe tid ved tyrefekterarenaen, den klassiske lokaliteten for rødfalk. Artsgjennomgang og middag på Emilia.



Kirkeugle, Belén (Kjell A. Dokka)

Per Øystein fikk for øvrig informasjon fra en lokal ornitolog om at en større del av byens rødfalkpopulasjon (totalt ca. 130 par) nå hadde flyttet sine hekkeplasser fra tyrefekterarenaen (og under takstein i byens gamle hus), til den store kornsiloen i utkanten av byen. Hubro hekka også i et storkereir i ei strømmast nær byen, mens tårnugle hekka i en av kirkene nær Plaza Mayor.

### Dag 9 - torsdag 07.05 Trujillo – Belén – Segovia

Reiselederne foreslo mer tid i Belén, og flertallet i gruppen var klar for ny utflukt med avreise fra Emilia kl. 07. Kirkeugla var på plass etter Belén, men denne gangen dro vi rett til trappelokaliteten (se 06.05). Vi fikk totalt se og høre minst 10 dvergtrapper, mens 8 stortrapper viste seg på langt hold.

Triel ble hørt syngende, samt at 3 individer kom flygende. Magne kommenterte da tørt (og spøkefullt) – noe som ble turens munnhell – «Brukbart, men heller ikke mer!»

Tilbake til Hostal Emilia for sein frokost, innlasting i bilene og deretter med Segovia som mål. De første 12,5 milene gikk på motorveien retning Madrid, før vi ved km 123 tok nordover mot Ávila og nok en gang i regionen Castilla y León. Enkel feltlunsj ved Puerto de Pico, i kraftig vind (for de fleste). Deretter gikk det nedover og til vakre slettelandskap utenfor Ávila. Noe fugl langs veien, inkl. enghauk og gribber, i et landskap der våren ikke var kommet like langt som i lavlandet i Extremadura. Ávila ligger på 1130 moh., og landskapet var preget av pyreneereik, mens det for landbruket sin del var for høyt over havet for dyrking av oliven. Noen km før Segovia, langs veien N110, kom vi over et område der man hadde styvet (hamlad) smalbladasker. Dette var gjort på en rekke trær, og sannsynligvis som et skjøtselstiltak i et naturområde. Sola tok igjen tak, og vi hadde et fint stopp her med bl.a. overflygende dvergørn og flere sangere.

Etter nærmere 30 mil – og ankomst ca. kl. 16 - krongla vi oss gjennom byen (takk til GPS'n!) og fram til *Hotel Infanta Isabel*, beliggende på Plaza Mayor midt i sentrum av gamlebyen. Segovia har mye å by på,



Hamlade träd utanför Segovia (Lennart Johnsson)

men severdigheter til tross, så ble første samling rundt ett av bordene på en uteservering på torget. Herlig i sola, og Per Øystein fikk endelig sin GT! Men hva var alle disse kaiene?? – oi, de fleste var jo alpekråker, til sammen flere enn 100 i tallet, overalt nær de store og prangende bygningene.

Om byen: «*Segovia, 100 km nordvest for Madrid og ca. 56 000 innbyggere, kom på UNESCOs Verdensarvliste i 1985 for byens historiske kvartal i tillegg til en av de største romanske samlingene i Europa. Den romanske akvedukten er ingeniørkunst på sitt ypperste og markerer inngangsporten til byens historiske kvartal.*»

Vi startet vår byvandring med akvedukten, bygd fra ca. 50 e.kr. Mektig! – «*The hydraulic engineers who tapped the waters of the Río Frío in the Sierra de Guadarrama to bring them 18km to Segovia via a canal with an average gradient of 1% ran into no natural obstacle more challenging than the crossing of the valley of the Río Clamores at the end of the course. In order to reach the rocky contrefort on which the city was perched they had to erect an enormous construction of masonry 813 m in length, consisting of four straight segments and two superimposed arcades borne by 128 pillars. At the lowest point of the valley, the aqueduct stands at a height of 28.5 m above ground.* - Source: UNESCO/ CLT/WHC.»

Den store katedralen, bygd i gotisk stil og ferdigstilt i 1768, hadde vi som nabo til hotellet. Slottet – Alcázar de Segovia – ga også et storslagent inntrykk, og er inspirasjon til Walt Disneys Cinderella castle. Området ved slottet ga også litt i fugleveien, og det var utsikt over et vakkert kulturlandskap.

*Restaurant José María* var Per Øystein sitt førstevalg når vi skulle få turens gourmetmåltid, helstekt pattegris – El cochinito. Vi ble geleidet inn til et eget



Fotografer u/arbeid (bilen står stille!) (Maria Stenklev)

rom og fikk asparges og blodpølse(!) til forretter, sammen med husets egen utmerkede rødvin. Hovedretten ble båret inn, og innehaveren sjøl - José María Ruiz Benito – introduserte stedet og retten. Videre delte han, med utsøkt teknikk – inkludert kroppsspråk og noen verbale utbrudd –, grisen i passende stykker, og det kun med en tallerken! Slik det skal gjøres med denne retten, da

den skal være svært mør og langstekt. Og mør var den, til alles glede. Dessert, kaffe og en likør avslutta kvelden. Fornøyde var vi, og med en ny opplevelse innen gastronomien.

### Dag 10 – fredag 08.05 Segovia - Puerto de Navacerrada – Sepúlveda – E<sup>ta</sup> de San Frutos

Frokost og noe tid i Segovia før avreise. Vi la kursen sydover, gjennom høyreist furuskog og opp til *Puerto de Navacerrada*, beliggende 1860 moh. Påkledning måtte til i noe sur vind. Magnus hadde satsa alt på ett kort (denne lokalitet!) for en av turens målarter, - sitronirisk -, til noe bekymring for Jon. Men frykten skulle vise seg ubegrunna, da arten nærmest umiddelbart ble oppdaget i furuskogen, og ca. 20 individer ble totalt observert under stoppen. Foto hørte også med. Av øvrige arter kan nevnes svarthvit fluesnapper av underarten *iberiae* og overflyvende grankorsnebb.

Samme vei ned fra fjellet og videre på mindre veier NØ retning turens siste stopp, den særprega landsbyen *Sepúlveda*, beliggende på kanten av en markert elvedal. Vi stoppa på sydsiden og i godt og varmt sommervær hadde vi en fin utsikt, - inkludert eikesanger og gåsegribber. Her óg krongla vi oss inn i landsbyen og fram til vårt hotel, *Vado del Duratón*, der vi ble hyggelig tatt imot av vår vertinne Estrella. Innsjekking, og deretter utflukt til et av de kjente ornitologiske stedene på Den iberiske halvøya: Veien ut til og *Ermita de San Frutos*. Her har mange stiftet bekjentskap med nattlerke (tidligere duponts lerke). Slik ble det også for KNoK sine deltakere, med fråsing i lerker (lärkfrossa!). Vi ankom lokaliteten, nøyaktig angitt av svenskene vi møtte i Belén, i fint ettermiddagslys kl. 18.00. Fra da av og fram til hjemreise 20.30, opplevde vi en av turens beste og mest konsentrerte fugleopplevelser. Vi starta med en 2K(?) hann av middelhavssteinskvet, en



Nattlerke (Kjell A. Dokka)

alder som er lite fotografert. 5 nattlerker – kanskje flere – ble hørt syngende, og etter hvert observert og fotografert på nært hold. Europakryss for Magnus, og tung obs. for alle øvrige. (Magne hadde en dårlig obs. fra samme sted tidligere.) Dverglerke ble fint hørt og sett, det samme med krattopplerke og markpiplerker. Knapt en bil hadde passert, fine lysforhold og god temperatur. Det var en særs fornøyd gjeng som la i vei til Sepúlveda, for middag og artsgjennomgang.

Nattlerke, tidligere Duponts lerke. BirdLife International – [www.birdlife.org](http://www.birdlife.org) – skriver i sitt faktark om arten, bl.a. følgende:

#### ***“Distribution and population***

*Chersophilus duponti* has two subspecies: the nominate is found in **Spain** (mainly east Castilla y León and Aragón, also west Castilla y León near Portugese border, east Castilla-La Mancha and south-east Andalucía), **Morocco** (mostly in north-east, east of Midelt and the river Moulouya, also recent records from south of Great Atlas) and north **Algeria** (Hauts Plateaux); *margaritae* is found in **Algeria** (south slopes of Atlas Mountains east to Biskra), south-east **Tunisia**, northern **Libya** and coastal west **Egypt**. It is sparsely distributed and uncommon in most areas of its relatively small and fragmented range. Currently in Europe, the species is only found in continental Spain, which hosts around 13% of the global population of the (Suárez et al. 2008). This Spanish population declined by more than 20% during 1970-1990 (Tucker and Heath 1994), but this rate of decline was thought to have slowed during 1990-2000 (BirdLife International 2004), with the total Spanish population estimated at 13,000-15,000 pairs following surveys in 1988 (Garza and Suárez 1990). However, the original survey may have

dramatically overestimated the size of the Spanish population, which may have comprised as few as 1,900 pairs in 1988 (Garza et al. 2003). Based upon census data collected in 2004-2007, the population was accurately assessed as 3,500-4,200 singing males (Suárez and Garza 2007) with declines noted in most areas (Vicente et al. 2006). Taking into account that the sex ratio is approximately 0.61 (Suárez et al. 2009), these results would mean the existence of roughly 2,200-2,700 pairs. Some authors consider that the sex ratio is even more biased towards males (Tella et al., 2004; Vögeli et al., 2007) which would lead to an even smaller population estimate.”

I Gyldendals store fugleguide (2011) kan man lese.

«...Hovedsakelig standfugl. Svært sky. Ofte vanskelig å oppdage, løper raskt vekk. ...Synger helst i grålysningen og skumringen, en kort, vemodig, rolig repetert strofe...»



Nattlerkefotografering (Maria Stenklev)

### Dag 11 - lørdag 09.05 Sepúlveda med omegn

Avreise kl. 07 til veien ut mot Ermita de San Frutos, for ytterligere et besøk for de 6 ivrigste fuglekikkerne. Flott uttelling på morgenturen, der det ikke ble lagt vekt på å leite etter nattlerke. Vi hadde fulldekket behovet dagen før. Punersanger, dverlerke (minst 10), turens eneste vinsanger i form av ett par, krattopplerker m.fl. På vei tilbake for frokost, ble det bråstopp før Castrilla de Sepúlveda, da Magnus ropte ut svartvingeglente! Raskt ut av bilene, og deretter en oppvisning av



Svartvingeglente (Lennart Johnsson)

fuglen som i lang tid holdt seg over og nær bilene. Flotte obser og fotografier av denne vakre arten, mens den stillet og seilte over jordbrukslandskapet.

I Sepúlveda hadde Rigmor & Rolf og Jon & Kari hatt gode rusleturer i landsbyen og dens nære omgivelser, der det var godt tilrettelagt for vandring. På torget dukka etter hvert Per Øystein sine spanske venner opp (også bekjente for flere av de andre), tilreist fra Bilbao og Madrid/Extremadura.

Påfølgende utflukt for alle sammen, og denne gang helt fram til kapellet Ermita de San Frutos. Solfyllt og sommer. Lunsj i form av picnic, og rusletur til kapellet som kneiser fritt og høyt over elva Río Duratón. Gåsegribb på nært hold – så man hørte vingesuset, med fine obser fra oven. Mye folk og biltrafikk denne ettermiddagen. Vi var heldige kvelden før!

Tilbake for samling på torget. Helg og relativt mye folk i landsbyen, som er et populært utfluktsmål. Litt handling, og så fikk også Bjørn Tore sin GT. Turens siste middag, der også spanjolene var med, med stedets spesialitet som er helstekt pattelam. Nytt gastronomisk høydepunkt. Artsgjennomgang og restpakking.

### **Dag 12 – søndag 10.05 Sepúlveda - Madrid – hjemreise**

Grytidlig avreise – 04.15 - fra Sepúlveda, vakkert opplyst av fullmånen. Til flyplassen ca. 06 Madrid. Flyavgang kl. 08.35, og der vi fordelte oss til ulike destinasjoner etter transfer i Frankfurt.

Fiskum august 2015

Per Øystein Klunderud, dagbokskribent & reisearrangør.

Takk til alle fotografer som har bidratt i denne rapporten, samt til BTB for hjelp med teksten.



Fuglekikkere (Maria Stenklev)



Iberiaørn (Lennart Johnsson)

## ARTLISTA FÅGLAR

- |     |  |                        |               |                               |
|-----|--|------------------------|---------------|-------------------------------|
| 1.  | Snadderand<br>5 Arrocampo 4/5  | Ánada friso            | Snatterand    | <i>Anas strepera</i>          |
| 2.  | Stokkand<br>6 ex. 29/4, 3 Ö El Barco 1/5, 6 Finca Cortijeros 2/5, 5 Ermita de Monfragüe 3/5, smärre antal Arrocampo 4/5, 2 söder Sta. Marta de Magasca 5/5, 10 Belén 6/5, 3 tr3, 5 Belén 7/5, 3 Ermita de San Frutos 9/5 | Ánada azulón (Á. real) | Gräsand       | <i>Anas platyrhynchos</i>     |
| 3.  | Skjeand<br>1 Arrocampo 4/5   | Cuchara común          | Skedand       | <i>Anas clypeata</i>          |
| 4.  | Hvitøyeand<br>2 Arrocampo 4/5  |                        | Vitögd dykand | <i>Aythya nyroca</i>          |
| 5.  | Rødhøne<br>2 längs vägen 29/4, 2 La Plataforma 30/4, 2 Villarreal de San Carlos 3/5, 2 Portilla del Tiétar 3/5, 3 ex 5/5, 1 Ermita de San Frutos 8/5, 2 längs vägen 7/5, 10 Sepúlveda – Ermita de San Frutos 9/5         | Perdiz roja            | Rødhöna       | <i>Alectoris rufa</i>         |
| 6.  | Vaktel<br>4 Finca Cortijeros 2/5, 2 Arrocampo 4/5, 2 Belén 7/5, 1 Ermita de San Frutos 9/5   | Codorniz común         | Vaktel        | <i>Coturnix coturnix</i>      |
| 7.  | Dvergdykker<br>2 Finca Cortijeros 2/5, 2 Arrocampo 4/5, 3 Belén 6/5, 2 Belén 7/5, 1 Trujillo 7/5   | Zampullín común        | Smådopping    | <i>Tachybaptus ruficollis</i> |
| 8.  | Toppdykker<br>3 Arrocampo 4/5  | Somormujo lavanco      | Skäggdopping  | <i>Podiceps cristatus</i>     |
| 9.  | Storskarv<br>2 Monfragüe 3/5, 8 Arrocampo 4/5, 1 Belén 6/5   | Cormorán grande        | Storskarv     | <i>Phalacrocorax carbo</i>    |
| 10. | Dvergrørdrum<br>4 Arrocampo 4/5  | Avetorillo común       | Dvärrørdrum   | <i>Ixobrychus minutus</i>     |
| 11. | Natthege<br>3 Arrocampo 4/5  | Martinete común        | Natthäger     | <i>Nycticorax nycticorax</i>  |
| 12. | Kuhege<br>20 ex. längs vägen 29/4, 100 Arrocampo 4/5, 1 Belén 6/5, 10 Belén 7/5, 40 (tre flockar) längs vägen 7/5  | Garcilla bueyera       | Kohäger       | <i>Bubulcus ibis</i>          |
| 13. | Silkehege<br>5 Arrocampo 4/5   | Garceta común          | Silkeshäger   | <i>Egretta garzetta</i>       |
| 14. | Egretthege<br>2 Arrocampo 4/5  | Garceta grande         | Egretthäger   | <i>Ardea alba</i>             |
| 15. | Gråhege<br>3 Monfragüe 3/5, 6 Arrocampo 4/5, 2 ex 5/5, 2 Belén 6/5, 1 Trujillo 6/5, 4 ex. 7/5  | Garza real             | Gråhäger      | <i>Ardea cinerea</i>          |
| 16. | Purpurhege<br>20 Arrocampo 4/5   | Garza imperial         | Purpurhäger   | <i>Ardea purpurea</i>         |



Gåsegribb, Monfragüe (Kjell A. Dokka)

- |     |  |               |             |                      |
|-----|--|---------------|-------------|----------------------|
| 17. | Svartstork<br>1 Finca Cortijeros 2/5, 1 Monfragüe 3/5, 1 Peñafalcon 3/5, 1 längs vägen 6/5 | Cigüeña negra | Svart stork | <i>Ciconia nigra</i> |
|-----|--|---------------|-------------|----------------------|

- |     |   |                    |                   |                              |
|-----|---|--------------------|-------------------|------------------------------|
| 18. | Stork<br>vanlig, sedd dagligen i större eller mindre antal, även bland annat 50 bon längs vägen 2/5   | Cigüeña blanca     | Vit stork         | <i>Ciconia ciconia</i>       |
| 19. | Skjestork<br>3 Arrocampo 4/5  | Espátula común     | Skedstork         | <i>Platalea leucorodia</i>   |
| 20. | Svartvingeglente<br>2 norr Monroy 5/5, 1 Castrilla de Sepúlveda 9/5   | Elanio azul        | Svartvingad glada | <i>Elanus caeruleus</i>      |
| 21. | Svartglente<br>vanlig, sedd dagligen, ofta i åtskilliga ex., bland annat 60 ex 4/5  | Milano negro       | Brun glada        | <i>Milvus migrans</i>        |
| 22. | Glente<br>observerad nästan dagligen i totalt 23 ex.  | Milano real        | Röd glada         | <i>Milvus milvus</i>         |
| 23. | Åtselgribb<br>1 längs vägen 29/4, 3 + 3 Monfragüe 2/5, 1 Peñafalcon 3/5, 1 söder Sta. Marta de Magasca 5/5, 3 Belén 6/5, 1 Sepúlveda 8/5, 2 Ermita de San Frutos 8/5, 2 Ermita de San Frutos 9/5          | Alimoche común     | Smutsgam          | <i>Neophron percnopterus</i> |
| 24. | Gåsegribb<br>mycket vanlig, observerad dagligen, ofta i imponerande flockar, bland annat minst 300–400 Belén 6/5  | Buitre leonado     | Gåsgam            | <i>Gyps fulvus</i>           |
| 25. | Munkegribb<br>tämligen vanlig, observerad dagligen 1–8/5, inklusive 20 Belén 6/5  | Buitre negro       | Grågam            | <i>Aegypius monachus</i>     |
| 26. | Slangeörn<br>1 Finca Cortijeros 2/5, 2 Villarreal de San Carlos 2/5, 1 Monfragüe 2/5, 2 ex. 5/5, 2 Belén 6/5, 2 längs vägen 7/5, 1 Puerto de Navacerrada 8/5, 1 Sepúlveda 8/5, 1 Ermita de San Frutos 8/5 | Culebrera europea  | Ormörn            | <i>Circaetus gallicus</i>    |
| 27. | Sivhauk<br>12 längs vägen 29/4, 3 Arrocampo 4/5, 1 längs vägen 7/5  | Aguilucho lagunero | Brun kärrhök      | <i>Circus aeruginosus</i>    |
| 28. | Enghauk<br>1 längs vägen 29/4, 1 Arrocampo 4/5, 12 ex. vägkrysset Sta Marta/Monroy/Trujillo 5/5, 3 Belén 6/5, 6 ex. 7/5, 4 ex. 8/5, 2 längs vägen 9/5   | Aguilucho cenizo   | Ängshök           | <i>Circus pygargus</i>       |
| 29. | Spurvehauk<br>1 väst La Aliseda 1/5, 1 längs vägen 7/5, 1 Ermita de San Frutos 8/5  | Gavilán            | Sparvhök          | <i>Accipiter nisus</i>       |
| 30. | Musvåk<br>sedd dagligen i upp till 5 ex, dock 8 ex. 7/5   | Busardo ratonero   | Ormvråk           | <i>Buteo buteo</i>           |
| 31. | Dvergörn<br>sedd dagligen utom 4/5 i totalt 31 ex, som mest 8 ex. 1/5   | Aguililla calzada  | Dvärgörn          | <i>Aquila pennata</i>        |



Dvergörn, Monfragüe (Kjell A. Dokka)

- |     |  |                         |                  |                          |
|-----|--|-------------------------|------------------|--------------------------|
| 32. | Kongeörn<br>1 Rio Magasca 5/5  | Águila real             | Kungsörn         | <i>Aquila chrysaetos</i> |
| 33. | Iberiaörn<br>2 ad. km-sten 60 efter Madrid 29/4, bo med 2 pulli + ej synlig ad. Finca Cortijeros 2/5, 2 ad + 1pullus Portilla del Tiétar 3/5, 1 2k Belén 6-7/5 | Águila imperial ibérica | Spansk kejsarörn | <i>Aquila adalberti</i>  |



34.	Rødfalk 7 Trujillo 4/5, 10 Trujillo 5/5, 20 Trujillo 6/5, 1 Trujillo 7/5, 2 Segovia 7/5, 6 Segovia 8/5	Cernícalo primilla	Rødfalk	<i>Falco naumanni</i>
35.	Tårnfalk sedd nästan dagligen i totalt 56 ex., som mest 15 ex. 5/5	Cernícalo vulgar	Tornfalk	<i>Falco tinnunculus</i>
36.	Lerkefalk 1 Ermita de Monfragüe 3/5, 1 Puerto de Navacerrada 8/5, 1 Sepúlveda 8/5	Alcotán	Lärkfalk	<i>Falco subbuteo</i>
37.	Vandrefalk 2 Peñafalcon 3/5, 1 Belén 6/5	Halcón peregrino	Pilgrimsfalk	<i>Falco peregrinus</i>
38.	Sivhøne 5 Arrocampo 4/5, 1 Belén 6/5, 4 Trujillo 7/5	Gallineta común	Rörhöna	<i>Gallinula chloropus</i>
39.	Sultanhøne 10 Arrocampo 4/5	Calamón común	Purpurhöna	<i>Porphyrio porphyrio</i>
40.	Sothøne 5 Arrocampo 4/5, 1 Belén 6/5, 2 Trujillo 7/5	Focha común	Sothöna	<i>Fulica atra</i>
41.	Dvergrappe 1 norr Sta. Marta de Magasca 5/5, 10 Belén 7/5	Sisón común	Småtrapp	<i>Tetrax tetrax</i>
42.	Stortrappe 11–13 söder Sta. Marta de Magasca 5/5, 14 Belén 6/5, 8 Belén 7/5	Avutarda	Stortrapp	<i>Otis tarda</i>
43.	Stylteløper 2 längs vägen 29/4, 10 Arrocampo 4/5, 2 söder Sta. Marta de Magasca 5/5, 2 Belén 6/5, 2 Trujillo 7/5	Cigüeñuela	Styltlöpare	<i>Himantopus himantopus</i>
44.	Triel 3 Belén 7/5	Alcaraván	Tjockfot	<i>Burhinus oedicnemus</i>
45.	Strandsnipe 2 Arrocampo 4/5	Andarríos chico	Drillsnäppa	<i>Actitis hypoleucos</i>
46.	Hettemåke 4 Arrocampo 4/5	Gaviota reidora	Skrattmås	<i>Chroicocephalus ridibundus</i>
47.	Sandterne 20 Arrocampo 4/5, 2 Belén 7/5	Pagaza piconegra	Sandtärna	<i>Gelochelidon nilotica</i>
48.	Hvitbuksandhøne 4 söder Sta. Marta de Magasca 5/5 Bydue vanlig, sedd dagligen	Ganga ibérica Paloma cimarrona	Vitbukig flyghöna Tamduva	<i>Pterocles alchata</i> <i>Columba livia</i> (domest.)
49.	Skogdue 10 km väst Ávila 7/5, 6 Ermita de San Frutos 9/5		Skogsduva	<i>Columba oenas</i>
50.	Ringdue tämligen vanlig, sedd dagligen	Paloma torcaz	Ringduva	<i>Columba palumbus</i>
51.	Tyrkerdue tämligen vanlig, sedd under 9 dagar	Tórtola turca	Turkduva	<i>Streptopelia decaocto</i>



Turteldue, Monfragüe (Kjell A. Dokka)

52.	Turteldue 2 Finca Cortijeros 2/5, 1 Portilla del Tiétar 3/5, 1 Monfragüe 3/5, 5 Arrocampo 4/5, 1 norr Sta. Marta de Magasca 5/5, 1 Ermita de San Frutos 9/5	Tórtola europea	Turturduva	<i>Streptopelia turtur</i>
53.	Skjæregjøk 1 Belén 6/5	Críalo europeo	Skatgök	<i>Clamator glandarius</i>
54.	Gjøk observerad nästan dagligen i totalt 21 ex, som mest 7 ex. 2/5	Cuco común	Gök	<i>Cuculus canorus</i>
55.	Dverghornugle hotellet, Hoyos del Espino: 1 ex. 30/4, 2 ex. 1/5	Autillo	Dvärguv	<i>Otus scops</i>
56.	Kirkeugle 3–4 Belén 6/5, 2 Belén 7/5	Mochuelo	Minervauggla	<i>Athene noctua</i>
57.	Rødhalsnattravn 1 Villarreal de San Carlos 3-4/5	Chotacabras cuellirrojo	Rødhalsad nattskärna	<i>Caprimulgus ruficollis</i>
58.	Tårnseiler vanlig, sedd dagligen, som mest 100 Hoyos del Espino 30/4 och 150 Segovia 8/55	Vencejo común	Tornseglare	<i>Apus apus</i>
59.	Gråseiler 2 Trujillo 5/5, 6 Trujillo 6/5	Vencejo pálido	Blek tornseglare	<i>Apus pallidus</i>
60.	Alpeseiler 6 Monfragüe 3/5	Vencejo real	Alpseglare	<i>Apus melba</i>
61.	Hvitgumpseiler 1 Ermita de Monfragüe 3/5	Vencejo cafre	Kafferseglare	<i>Apus caffer</i>
62.	Isfugl 1 Arrocampo 4/5, 1 Rio Magasca 5/5, 1 Rio Almonte 5/5	Martin pescador común	Kungsfiskare	<i>Alcedo atthis</i>
63.	Bieter tämligen vanlig, sedd dagligen, som mest 30 Belén 6/5	Abejaruco	Biätare	<i>Merops apiaster</i>
64.	Blåråke 9 norr Sta. Marta de Magasca 5/5	Carraca europea	Blåråka	<i>Coracias garrulus</i>
65.	Hærfugl sedd dagligen i totalt 38 ex., som mest 15 ex. 5/5 och 7 Belén 6/5	Abubilla	Hærfågel	<i>Upupa epops</i>



Hærfugl, Trujillo (Kjell A. Dokka)

66.	Grønnspekk 1 längs vägen och 1 öster El Barco 1/5	Pito real	Gröngöling	<i>Picus viridis sharpei</i>
67.	Flaggspekk 1 Hoyos del Espino 30/4, 1 Hoyos del Espino 1/5, 1 väst La Aliseda 1/5, 1 Ermita de Monfragüe 3/5, 1 Puerto de Navacerrada 8/5, 3 Sepúlveda 9/5	Pico picapinos	Större hackspekk	<i>Dendrocopos major</i>
68.	Dvergspekk 1 Ermita de Monfragüe 3/5, 1 längs vägen 4/5	Pico menor	Mindre hackspekk	<i>Dendrocopos minor</i>
69.	Nattlerke 5 Ermita de San Frutos 8/5,	Alondra ricotí	Dupontlärka	<i>Chersophilus duponti</i>

- |     |  |                 |               |                                  |
|-----|--|-----------------|---------------|----------------------------------|
| 70. | Kalanderlerke<br>tämligen vanlig 5/5, tämligen vanlig Belén 6-7/5,   | Calandria común | Kalanderlärka | <i>Melanocorypha calandra</i>    |
| 71. | Dverglerke<br>2 Belén 7/5, 10 Ermita de San Frutos 8/5, 10 Ermita de San Frutos 9/5  | Terrera común   | Korttålarke   | <i>Calandrella brachydactyla</i> |
| 72. | Topplerke<br>smärre antal 29/4, vanlig 2/5, tämligen vanlig Villarreal de San Carlos 3/5, vanlig 4/5, vanlig 5/5, vanlig 6/5, vanlig 7/5, smärre antal längs vägen 8/5 | Cogujada común  | Tofslärka     | <i>Galerida cristata</i>         |



Topplerke, Arrocampo (Kjell A. Dokka)

- |     |  |                    |            |                               |
|-----|--|--------------------|------------|-------------------------------|
| 73. | Krattopplerke<br>5 Belén 6/5, 3 Ermita de San Frutos 8/5, 15 Ermita de San Frutos 9/5  | Cogujada montesina | Lagerlärka | <i>Galerida theklae</i>       |
| 74. | Trelerke<br>1 SG 29/4, 1 Hoyos del Espino 30/4, tämligen vanlig 1/5, 5 Finca Cortijeros 2/5, 1 Villarreal de San Carlos 3/5, 1 längs vägen 7/5, 3 Puerto de Navacerrada 8/5, 1 Sepúlveda 9/5, 4 Ermita de San Frutos 9/5         | Alondra totovía    | Trädlärka  | <i>Lullula arborea</i>        |
| 75. | Sanglerke<br>vanlig La Plataforma 30/4, 1 Segovia 8/5, 1 Ermita de San Frutos 8/5, 1 Ermita de San Frutos 9/5  | Alondra común      | Sånglärka  | <i>Alauda arvensis</i>        |
| 76. | Sandsvale<br>10 Ö El Barco 1/5, 10 längs vägen 2/5, 5 Arrocampo 4/5,   | Avión zapador      | Backsvala  | <i>Riparia riparia</i>        |
| 77. | Klippsvale<br>7 Sierra de Gredos 29/4, 2 La Plataforma 30/4, tämligen vanlig Monfragüe 2/5, tämligen vanlig Monfragüe 3/5, 8 Trujillo 4/5, tämligen vanlig 5/5, smärre antal 7/5, smärre antal längs vägen 8/5, smärre antal 9/5 | Avión roquero      | Klippsvala | <i>Ptyonoprogne rupestris</i> |
| 78. | Låvesvale<br>vanlig, sedd dagligen   | Golondrina común   | Ladusvala  | <i>Hirundo rustica</i>        |



Amursvale (Lennart Johnsson)

79. Amursvale Golondrina daurica Rostgumpsvala *Cecropis daurica*  
2 längs vägen 29/4, 5 Hoyos del Espino 30/4, 2 V La Aliseda 1/5, 2 längs vägen 1/5, 10 ex. 2/5, 10  
Monfragüe 3/5, 1 Arrocampo 4/5, 6 ex. 5/5, 15 ex. 6/5, 5 Belén 7/5, 1 Ermita de San Frutos 9/5
80. Taksvale Aviión común Hussvala *Delichon urbicum*  
vanlig, sedd dagligen
81. Markpiplerke Bisbita campestre Fältpiplärka *Anthus campestris*  
3 Ermita de San Frutos 8/5, 3 Ermita de San Frutos 9/5
82. Vannpiplerke Vattenpiplärka *Anthus spinoletta*  
4 La Plataforma 30/4
83. Gulerle Lavandera boyera Gulärkla *Motacilla flava*  
2 längs vägen 1/5, 1 längs vägen 7/5, 2 längs vägen 9/5
84. Iberisk gulerle Lavandera boyera iberiae Iberisk gulärkla *Motacilla flava iberiae*  
15 La Plataforma 30/4 + 5 längs vägen 30/4, 2 längs vägen 8/5,
85. Vintererle Lavandera cascadeña Forsärkla *Motacilla cinerea*  
2 La Plataforma 30/4, 2 Puente del Duque 30/4, 1 je1, 1 längs vägen 7/5
86. Linerle Lavandera blanca Sädesärkla *Motacilla alba*  
vanlig, sedd dagligen
87. Fossekall Mirlo-acuático Strömstare *Cinclus cinclus*  
1 La Plataforma 30/4
88. Gjerdesmett Chochín común Gärdsmyg *Troglodytes troglodytes*  
tämligen vanlig La Plataforma 30/4, 5 ex. 1/5, smärre antal Monfragüe 3/5, 1 Rio Magasca 5/5, 1 längs  
vägen 7/5, 1 Segovia 8/5, 1 Puerto de Navacerrada 8/5, 5 Sepúlveda 9/5 + Ermita de San Frutos 9/5
89. Jernspurv Acentor común Järnsparv *Prunella modularis*  
talrik La Plataforma 30/46 Puerto de Honduras 1/5, 1 Puerto de Navacerrada 8/5,
90. Rødstrupe Petirrojo europeo Rödhake *Erithacus rubecula*  
smärre antal 30/4, 6 ex. 1/5, 3 Monfragüe 2/5, smärre antal Ermita de Monfragüe 3/5, 1 Segovia 7/5, 1  
Sepúlveda 8/5, 2 Sepúlveda 9/5
91. Blåstrupe Ruiseñor pechiazul Blåhake *Luscinia svecica cyaneola*  
11 La Plataforma 30/4
92. Sørnattergal Ruiseñor común Sydnäktergal *Luscinia megarhynchos*  
vanlig, hörd i stort sett dagligen, som mest 10 Monfragüe 3/5
93. Svartrødstjert Colirrojo tizón Svart rødstjert *Phoenicurus ochruros*  
tämligen vanlig, observerad alla dagar utom två, inklusive ruvande hona på vår parkeringsplats i  
Sepúlveda 8–9/5
94. Svartstrupe Tarabilla común Svarthakad buskskvätta *Saxicola rubicola*  
tämligen vanlig, observerad dagligen i totalt 43 ex.
95. Steinskvett Collalba gris Stenskvätta *Oenanthe oenanthe*  
1 Sierra de Gredos 29/4, vanlig Hoyos del Espino och La Plataforma 30/4, smärre antal 1/5, 1 norr Sta.  
Marta de Magasca 5/5, 2 längs vägen 8/5
96. Middelhavssteinskvett Collalba rubia Medelhavsstenskvvätta *Oenanthe hispanica*  
1 norr Sta. Marta de Magasca 5/5, 3 Ermita de San Frutos 8/5, 6 längs vägen och 4 Ermita de San Frutos  
9/5



Middelhavssteinskvett (Lennart Johnsson)

97.	Steintrost 2–3 La Plataforma 30/4	Roquero rojo	Stentrast	<i>Monticola saxatilis</i>
98.	Blåtrost 1 La Plataforma 30/4, 2 Finca Cortijeros 2/5, 5 Monfragüe 3/5, 2 Ermita de San Frutos 9/5	Roquero solitario	Blåtrast	<i>Monticola solitarius</i>
99.	Måltrost 1 Sepúlveda 9/5	Zorzal común	Taltrast	<i>Turdus philomelos</i>
100.	Svarttrost smärre antal observerade dagligen 9/5	Mirlo común	Koltrast	<i>Turdus merula</i>
101.	Duetrost 6 Finca Cortijeros 2/5, 4 ex. 8/5, 1 längs vägen 9/5	Zorzal charlo	Dubbeltrast	<i>Turdus viscivorus</i>
102.	Cettisanger 1 Ö El Barco 1/5, 1 längs vägen och 1 Finca Cortijeros 2/5, 2 Monfragüe 3/5, 7 Arrocampo 4/5, 2 Sepúlveda 9/5	Cetia ruseñor	Cettisångare	<i>Cettia cetti</i>
103.	Cistussanger 2 Finca Cortijeros 2/5, 10 Arrocampo 4/5, tämligen vanlig 5/5, 7 Belén 6/5, 1 Trujillo 6/5, 4 Belén 7/5, 1 längs vägen 7/5, 1 längs vägen 9/5	Cisticola buitrón	Grässångare	<i>Cisticola juncidis</i>
104.	Sumpsanger 4 Arrocampo 4/5	Buscarla unicolor	Vassångare	<i>Locustella luscinioides</i>
105.	Rørsanger 7 Arrocampo 4/5	Carricero común	Rörsångare	<i>Acrocephalus scirpaceus</i>
106.	Trostesanger 4 Arrocampo 4/5	Carricero tordal	Trastsångare	<i>Acrocephalus arundinaceus</i>
107.	Spottesanger 2 Hoyos del Espino 1/5, 1 Ö El Barco 1/5, 1 norr Monroy 5/5, 5 Sepúlveda 9/5	Zarcero políglota	Polyglottsångare	<i>Hippolais polyglotta</i>
108.	Vinsanger 2 (ett par) Ermita de San Frutos 9/5	Curruca rabilarga	Provencesångare	<i>Sylvia undata</i>



Vinsanger (Lennart Johnsson)

109.	Rødbrystsanger 2 öster El Barco 1/5, 2 Monfragüe 2/5, 5 Monfragüe 3/5, 1 Arrocampo 4/5, 1 Ermita de San Frutos 9/5	Sylvia carrasqueña ?	Rostsångare	<i>Sylvia inornata</i>
110.	Svarthodesanger 7 Monfragüe 3/5, 1 Arrocampo 4/5, 4 ex. 5/5	Curruca cabesinegra	Sammetshätta	<i>Sylvia melanocephala</i>
111.	Punersanger 3 Finca Cortijeros 2/5, 1 Monfragüe 2/5, 2 Villarreal de San Carlos 3/5, 1 Ermita de San Frutos 8/5, 3 Ermita de San Frutos 9/5	Curruca mirlona occidental	Herdésångare	<i>Sylvia hortensis</i>
112.	Tornsanger 1 Sierra de Gredos 29/4, 5 Hoyos del Espino 30/4, 3 längs vägen 30/4, tämligen vanlig 1/5, 3 Villarreal de San Carlos 3/5	Curruca zarcera	Törnsångare	<i>Sylvia communis</i>
113.	Munk tämligen vanlig, obsereerad under 7 dagar, bland annat vanlig vid Finca Cortijeros 2/5 och i Monfragüe 2/5	Curruca capirotada	Svarthätta	<i>Sylvia atricapilla</i>

114. Eikesanger Mosquitero papialbo Bergsångare *Phylloscopus bonelli*  
2 längs vägen mot La Plataforma 30/4, 2 väster La Aliseda 1/5, 5 öster El Barco 1/5, 2 söder Sta. Marta de Magasca 5/5, 1 längs vägen 7/5, 2 Segovia 8/5, 2 Sepúlveda 8/5, 5 Sepúlveda 9/5
115. Bøksanger Grönsångare *Phylloscopus sibilatrix*  
1 Sepúlveda 9/5
116. Fuglekonge Kungsfågel *Regulus regulus*  
2 Puente del Duque 30/4, 1 Puerto de Navacerrada 8/5
117. Rødtoppfuglekonge Reyezueto listado Brandkronad kungsfågel *Regulus ignicapilla*  
5 Puente del Duque 30/4, 1 öster El Barco 1/5, 1 Segovia 7/5, 4 Puerto de Navacerrada 8/5
118. Svarthvit fluesnapper Papamoscas cerrojillo Svartvit flugsnappare *Ficedula hypoleuca*  
1 Puente del Duque 30/4, 1 längs vägen 1/5  
Svarthvit fluesnapper Papamoscas cerrojillo Svartvit flugsnappare *Ficedula h. iberiae*  
4 Puerto de Navacerrada 8/5



Svarthvit fluesnapper av rasen *iberiae*  
(Lennart Johnsson)

119. Stjertmeis Mito común Stjärtmes *Aegithalos caudatus*  
2 Puente del Duque 30/4, 1 öster El Barco 1/5, 2 ad. + 2 juv. Monfragüe 2/5, 5 Monfragüe 3/5, 2 Sepúlveda 9/5
120. Toppmeis Herrerillo capuchino Tofsmes *Lophophanes cristatus*  
2 Puente del Duque 30/4, 2 Puerto de Navacerrada 8/5
121. Svartmeis Carbonero garrapinos Svartmes *Periparus ater*  
2 Sierra de Gredos 29/4, vanlig Puente del Duque 30/4, smärre antal Hoyos del Espino 1/5, tämligen vanlig Puerto de Navacerrada 8/5
122. Blåmeis Herrerillo común Blåmes *Cyanistes caeruleus*  
tämligen vanlig, observerad under 7 dagar
123. Kjøttmeis Carbonero común Talgoxe *Parus major*  
tämligen vanlig, observerad i strtt sett dagligen
124. Spettmeis Trepador azul Nötväcka *Sitta europaea*  
5 Puente del Duque 30/4, 1 Puerto de Navacerrada 8/5
125. Kortklotrekryper Agateador europeo Trädgårdsträdskrypare *Certhia brachydactyla*  
6 Puente del Duque 30/4, 2 längs vägen och 1 öster El Barco 1/5, tämligen vanlig Finca Cortijeros 2/5, tämligen vanlig Monfragüe 2/5, 4 Monfragüe 3/5, 1 norr Monroy 5/5, 1 Segovia 7/5, 1 Segovia 8/5, 1 Puerto de Navacerrada 8/5, 1 Sepúlveda 9/5
126. Pirol Oropéndola europea Sommargylling *Oriolus oriolus*  
3 längs vägen och 3 väster La Aliseda 1/5, 1 Hervás 1/5, 5 ex. 2/5, 3 Villarreal de San Carlos 3/5, 1 norr Monroy 5/5, 1 längs vägen 6/5, 2 längs vägen 8/5, 1 Ermita de San Frutos 9/5
127. Krattvarsler Alcaudón real Iberisk varfågel *Lanius meridionalis*  
tämligen vanlig, sedd under 8 dagar (vanligen längs vägen) i total 44 ex., som mest 19 ex. 6/5
128. Rødhodevarsler Alcaudón común Rødhuvad törnskata *Lanius senator*  
3 längs vägen och 2 öster El Barco 1/5, 2 längs vägen och 5 Finca Cortijeros 2/5, 6 Monfragüe 3/5, 1 längs vägen 4/5, 15 ex. 5/5, 2 ex. längs vägen 6/5, 1 längs vägen 7/5, 15 ex. 8/5, 20 ex. 9/5



Kortklotrekryper (Lennart Johnsson)

- |      |   |                  |              |                                |
|------|---|------------------|--------------|--------------------------------|
| 129. | Nøtteskrike   | Arrendajo        | Nötskrika    | <i>Garrulus glandarius</i>     |
|      | 1 Hoyos del Espino 30/4, 1 Puente del Duque 30/4, smärre antal 1/5, 1 Finca Cortijeros 2/5, smärre antal Monfragüe 3/5  |                  |              |                                |
| 130. | Blåskjære   | Rabilargo        | Blåskata     | <i>Cyanopica cooki</i>         |
|      | 2 längs vägen 29/4, 2 öster El Barco 1/5, 2 Hervás 1/5, 10 ex. 2/5, 7 Monfragüe 3/5, 6 längs vägen 4/5, 30 ex. 5/5, 12 ex. 6/5, 5 längs vägen 7/5, 4 längs vägen och 1 Ermita de San Frutos 9/5 |                  |              |                                |
| 131. | Skjære  | Urraca           | Skata        | <i>Pica pica</i>               |
|      | vanlig, sedd dagligen   |                  |              |                                |
| 132. | Alpekråke   | Chova piquirroja | Alpkråka     | <i>Pyrrhocorax pyrrhocorax</i> |
|      | 4 La Plataforma 30/4, kanske 100 Segovia 7/5, 20 Segovia 8/5, 20 Sepúlveda – Ermita de San Frutos 8/5, 50 Sepúlveda – Ermita de San Frutos 9/5  |                  |              |                                |
| 133. | Kaie  | Grajilla         | Kaja         | <i>Corvus monedula</i>         |
|      | smärre antal observerade dagligen 4–9/5   |                  |              |                                |
| 134. | Kråke   | Corneja negra    | Svart kråka  | <i>Corvus corone corone</i>    |
|      | 1 längs vägen + 1 Hoyos del Espino 29/4, 6 ex 30/4, smärre antal 1/5, 1 längs vägen 2/5, 2 längs vägen 7/5, 10 längs vägen 8/5  |                  |              |                                |
| 135. | Ravn  | Cuervo           | Korp         | <i>Corvus corax</i>            |
|      | tämligen vanlig, observerad så gott som dagligen i totalt 35 ex.  |                  |              |                                |
| 136. | Middelhavsstær  | Estornino negro  | Svartstare   | <i>Sturnus unicolor</i>        |
|      | vanlig, sedd dagligen   |                  |              |                                |
| 137. | Gråspurv  | Gorrión común    | Gråsparv     | <i>Passer domesticus</i>       |
|      | vanlig, sedd dagligen   |                  |              |                                |
| 138. | Middelhavsspurv   | Gorrión moruno   | Spansk sparv | <i>Passer hispaniolensis</i>   |
|      | 3 Arrocampo 4/5, 250 ex. på olika håll norr om Trujillo 5/5   |                  |              |                                |
| 139. | Pilfink   | Gorrión molinero | Pilfink      | <i>Passer montanus</i>         |
|      | 15 Hoyos del Espino 30/4, 2 Castrilla de Sepúlveda 9/5  |                  |              |                                |
| 140. | Steinspurv  | Gorrión chillón  | Stensparv    | <i>Petronia petronia</i>       |
|      | 1 Ö El Barco 1/5, vanlig Finca Cortijeros 2/5, tämligen vanlig Monfragüe 2/5, 3 Segovia 8/5, 100 Ermita de San Frutos 8/5, 2 Sepúlveda 9/5, 15 längs vägen 9/5                                  |                  |              |                                |
| 141. | Bokfink   | Pinzón vulgar    | Bofink       | <i>Fringilla coelebs</i>       |
|      | vanlig, observerad dagligen   |                  |              |                                |
| 142. | Gulirisk  | Verdecillo       | Gulhämpling  | <i>Serinus serinus</i>         |
|      | vanlig, sedd dagligen   |                  |              |                                |

143. Sitronirisk                      Verderón serrano                      Citronsiska                      *Serinus citrinella*  
 20 Puerto de Navacerrada 8/5 (antal svårbedömt; fåglarna rastlösa)



Sitronirisk (Kjell A. Dokka)

144. Grønnfink                      Verderón común                      Grönfink                      *Carduelis chloris*  
 tämligen vanlig, observerad under 7 dagar
145. Stillits                      Jilguero europeo                      Steglits                      *Carduelis carduelis*  
 vanlig, sedd dagligen
146. Tornirisk                      Pardillo común                      Hämpling                      *Carduelis cannabina*  
 tämligen vanlig, observerad så gott som dagligen
147. Grankorsnebb                                           Mindre korsnäbb                      *Loxia curvirostra*  
 5 Puerto de Navacerrada 8/5
148. Kjernebiter                      Picogordo                      Stenknäck                      *Coccothraustes coccothraustes*  
 2 Puerto de Honduras 1/5, 3 Finca Cortijeros 2/5, 7 Villarreal de San Carlos 3/5
149. Hekksparv                      Escribano soteño                      Häcksparv                      *Emberiza cirilu*  
 1 Hoyos del Espino 29/4, 2 Hoyos del Espino 30/4, 1 Rio Magasca 5/5, 1 Sepúlveda 9/5, 2 (ett par matar ungar) Ermita de San Frutos 9/5
150. Klippesparv                      Escribano montesino                      Klippsparv                      *Emberiza cia*  
 3 Sierra de Gredos 29/4, 15 Puente del Duque 30/4, 1 väster La Aliseda 1/5, 5 längs vägen och 1 Puerto de Honduras 1/5, 2 Monfragüe 3/5, 2 Puerto de Navacerrada 8/5
151. Hortulan                      Escribano hortelano                      Ortolansparv                      *Emberiza hortulana*  
 1 väster La Aliseda 1/5, 3 Puerto de Honduras 1/5
152. Kornsparv                      Triguero                      Kornsparv                      *Emberiza calandra*  
 vanlig, observerad så gott som dagligen (och direkt talrik i åkerbygder 2/5 och 46/5)



Kornsparv (Lennart Johnsson)



## PATTEDYR

- |   |                    |                   |                              |
|---|--------------------|-------------------|------------------------------|
| 1. Glattnese familjen   |                    | Obest. fladdermus | <i>Vespertilionidae sp.</i>  |
| 1 Hoyos del Espino 30/4, 1 Villarreal de San Carlos 2/5, 1 Villarreal de San Carlos 3/5 |                    |                   |                              |
| 2. Kaphare  | Liebre europea (?) | Kaphare           | <i>Lepus capensis</i>        |
| 1 längs vägen 29/4, 1 Ermita de San Frutos 8/5  |                    |                   |                              |
| 3. Villkanin  | Conejo             | Vildkanin         | <i>Oryctolagus cuniculus</i> |
| 1 Belén 6/5, 1 Madrid 10/5  |                    |                   |                              |
| 4. Rødrev   | Zorro              | Rödräv            | <i>Vulpes vulpes</i>         |
| 3 längs vägen nedanför La Plataforma 30/4   |                    |                   |                              |



Rødrev (Lennart Johnsson)

- |   |              |                 |                                  |
|---|--------------|-----------------|----------------------------------|
| 5. Villsvin                                     | Jabalí       | Vildsvin        | <i>Sus scrofa</i>                |
| 1 längs vägen 29/4                              |              |                 |                                  |
| 6. Hjort  | Ciervo común | Kronhjort       | <i>Cervus elaphus</i>            |
| 1 Monfragüe 2/5, 10 Monfragüe 3/5               |              |                 |                                  |
| 7. Rådjur                                       | Corzo        | Rådjur          | <i>Capreolus capreolus</i>       |
| 1 längs vägen 8/5, 1 längs vägen 9/5            |              |                 |                                  |
| 8. Spansk steinbukk                             | Cabra montés | Spansk stenbock | <i>Capra pyrenaica victoriae</i> |
| 2 Sierra de Gredos 29/4, 100 La Plataforma 30/4 |              |                 |                                  |
| 9. Ekorn  |              | Ekorre          | <i>Sciurus vulgaris</i>          |
| 2 Puente del Duque 30/4                         |              |                 |                                  |
| 10. Faraoråtta                                  |              | Egyptisk mungo  | <i>Herpestes ichneumon</i>       |
| 1 Monfragüe 3/5                                 |              |                 |                                  |

## AMFIBIER

- |  |               |                     |                          |
|--|---------------|---------------------|--------------------------|
| 1. Sydlig marmorsalamander                         | Tritón pigmeo | S. marmorsalamander | <i>Triturus pygmaeus</i> |
| 4 Finca Cortijeros 2/5, 10 Ermita de Monfragüe 3/5 |               |                     |                          |



Sydlig marmorsalamander  
(Lennart Johnsson)

2. Padde Sapo común Vanlig padda *Bufo bufo gredosicola*  
2 ex. samt ägg La Plataforma 30/4



Padde av rasen *gredosicola*  
(Lennart Johnsson)

3. Løvfrosk Ranita de San Antonio Lövgroda *Hyla molleri*  
1 Hoyos del Espino 29-30/4
4. Iberisk (brun) frosk (?) Rana patilarga Iberisk groda *Rana iberica*  
1 La Plataforma 30/40
5. Iberisk grønn frosk (?) Rana común Iberisk sjögroda *Pelophylax perezi*  
smärre antal Ö El Barco 1/5, vanlig Finca Cortijeros 2/5, 5 Ermita de Monfragüe 3/5, tämligen vanlig 5/5, smärre antal Belén 6/5, smärre antal Ermita de San Frutos 9/5

### REPTILER

1. Iberisk damskilpadde(?) Galápago Leproso Iberisk bäckskölpadda *Mauremys leprosa*  
1 Monfragüe 2/5, 1 Arrocampo 4/5, 60 Rio Magasca 5/5, 10 Rio Almonte 5/5, 5 Belén 6/5, 5 Belén 7/5
2. Murgecko Salamancaesa común Murgecko *Tarentola mauretanic*  
1 Monfragüe 2/5
3. Lagartija colilarga Algerisk sandlöpare *Psammmodromus algirus*  
1 Monfragüe 2/5, 8 ex. 5/5, 10 Sepúlveda 9/5, 1 Ermita de San Frutos 9/5
4. Spanish Rock Lizard *Iberolacerta cyreni*  
flera ex. Sierra de Gredos 30/4; endemisk



Spanish Rock Lizard (Lennart Johnsson)

- |    |  |                 |                     |                           |
|----|--|-----------------|---------------------|---------------------------|
| 5. | Perleøgle<br>1 Monfragüe 2/5   | Lagarto ocelado | Pärlödla            | <i>Timon lepidus</i>      |
| 6. | Iberisk smaragdfirfisle<br>5 La Plataforma 30/4, 1 i klorna på dvärgörn Ermita de San Frutos 9/5 | L. Verdinegro   | Iberisk smaragdödla | <i>Lacerta schreiberi</i> |



Iberisk smaragdfirfisle (Lennart Johnsson)

- |    |   |                      |            |                               |
|----|---|----------------------|------------|-------------------------------|
| 7. | 1 Belén 6/5                                       | Culebra de herradura | Hätskosnok | <i>Hemorrhais hippocrepis</i> |
| 8. | 1 död längs vägen söder Sta. Marta de Magasca 5/5 | Culebra. de escalera | Stegsnok   | <i>Rhinechis scalaris</i>     |
| 9. | Buorm<br>1 Ermita de San Frutos 9/5               | C. de collar         | Snok       | <i>Natrix natrix</i>          |



Gulirisk, Hoyos del Espino (Kjell A. Dokka)